

ISSN : 0976-9463
Issue 26, Vol. 41
January - March 2021

অবুএকসব

বিশেষ সংখ্যা
লোকসংস্কৃতি
ও
লোকসাহিত্য

UGC Approved Peer-Reviewed Research Journal on Arts and Humanities



সম্পাদনায়

দীপঙ্কর মল্লিক • দেবারতি মল্লিক



দি গৌরী কালচারাল অ্যান্ড এডুকেশনাল অ্যাসোসিয়েশন



Scanned with OKEN Scanner



TABU EKOLABYA

ISSN 0976-9463

তবু একলব্য

কলা ও মানববিদ্যা বিষয়ক গবেষণা পত্রিকা

২৬ বর্ষ • ৪১ সংখ্যা • ২০২১

TABU EKALABYA

UGC Approved International Peer-Reviewed (Refereed)

Research Journal on Arts & Humanities

UGC-CARE LISTED JOURNAL, SL. NO. 16

লোকসংস্কৃতি ও লোকসাহিত্য
বিশেষ সংখ্যা



দি গৌরী কালচারাল এন্ড একল্যাব্যাল অ্যাসোসিয়েশন

সমাজ-সংস্কৃতি-সাহিত্য গবেষণাকেন্দ্র



Scanned with OKEN Scanner

TABU EKALAVYA
UGC Approved International Peer-Reviewed (Refereed) Research
Journal on Arts & Humanities
ISSUE 26, Vol. 41 • October - December, 2020

2nd Edn. : May 2021

ISSN : 0976-9463

প্রথম প্রকাশ : ২৫ ডিসেম্বর, ২০২০

দ্বিতীয় প্রকাশ : ২৫ বৈশাখ/৯ মে ২০২১

TABU EKALAVYA

Chief Advisor : Swami Shastrajnananda
Selina Hossin
Ramkumar Mukhopadhyay
Soma Bandyopadhyay
Sadhan Chattopadhyay

President : Biplab Majee
Vice-President : Tapan Mandal
Executive Editor : Sushil Saha
Editor : Debarati Mallik
Joint Editor : Tapas Pal
Editor-in-Chief : Dipankar Mallik
e-mail : tobuekalabya@gmail.com / tabuekalavya@gmail.com
Website : www.tabuekalabya.in
facebook : তবু একলব্য গবেষণা পত্রিকা
গ্রুপ : তবু একলব্য গবেষণা পত্রিকা

প্রাপ্তিস্থান : দে'জ, দিয়া, দে বুক স্টোর (দীপু), পাতিরাম, ধ্যানবিন্দু, পাতাবাহার

মূল্য : ৪০০ টাকা

ISSN : 0976-9463

তবু একলব্য

UGC-CARE LISTED JOURNAL, SL. NO. 16

সভাপতি
বিপ্লব মাজী

সহ-সভাপতি
তপন মন্ডল

মুখ্য উপদেষ্টা
স্বামী শাস্ত্রজ্ঞানন্দ
সেলিনা হোসেন
রামকুমার মুখোপাধ্যায়
সোমা বন্দ্যোপাধ্যায়
সাধন চট্টোপাধ্যায়

কার্যনির্বাহী সম্পাদক
সুশীল সাহা

যুগ্ম সম্পাদক
তাপস পাল

সম্পাদক
দেবারতি মল্লিক

মুখ্য সম্পাদক
দীপঙ্কর মল্লিক

কার্যকরী কমিটির সম্পাদক
মধুসূদন সাহা ও সোমালি
চক্রবর্তী

আহ্বায়ক
বিদিশা সিন্ধা, অঙ্কিতা
মুখার্জী, রামকৃষ্ণ মন্ডল

উপদেষ্টামণ্ডলী

পবিত্র সরকার, সমীর রক্ষিত, শ্রীনলিনী বেরা, অমর মিত্র,
জয়া মিত্র, বাসব চৌধুরী, তপোধীর ভট্টাচার্য, রবীন্দ্রনাথ
বন্দ্যোপাধ্যায়, ব্রতী চক্রবর্তী, বারিদ বরণ ঘোষ, সত্যবতী
গিরি, শ্রুতিনাথ চক্রবর্তী, অপূর্ব বন্দ্যোপাধ্যায়, সুমিতা
চক্রবর্তী, বিশ্বজিৎ ঘোষ, শহীদ ইকবাল, দীপক রায়,
উদয়চাঁদ দাশ, সুখেন বিশ্বাস, শুব্রময় মন্ডল

সম্পাদকমণ্ডলী

সোনালি মুখার্জী, সনৎকুমার নন্দর, মুনমুন গজোপাধ্যায়,
মীর রেজাউল করিম, হোসেন আরা জলি, বরেন্দ্র মন্ডল,
অর্জুন সেনশর্মা, শামস আলদীন, শ্যামপ্রী বিশ্বাস সেনগুপ্ত,
সোমা ভদ্র রায়, স্বাগতা দাস মোহান্ত, আশিস রায়,
মণিশঙ্কর মন্ডল, বরুণজ্যোতি চৌধুরী, শ্যামাচরণ মন্ডল,
রাধেশ্যাম সাহা, সুরত ঘোষ, শকুন্তলা দাস, বিদিশা সিন্ধা,
অনিমেঘ গোলদার, হৃষিতা গুপ্তবতী, প্রিয়ব্রত ঘোষাল,
শুভঙ্কর রায়, অর্ণব সাধুখী, প্রসেনজিৎ বিশ্বাস

বিষয় বিশেষজ্ঞ অধ্যাপকমণ্ডলী

গোপা দত্ত ভৌমিক, অপর্ণা রায়, বেলা দাস, রমেন কুমার
সর, অরিন্দম চট্টোপাধ্যায়, অতনু শামশল, শেখর
সমাদ্দার, জ্যোৎস্না চট্টোপাধ্যায়, বিশ্বতোষ চৌধুরী,
সৌরেন বন্দ্যোপাধ্যায়, বিশ্বজিৎ রায়, সুমনা দাস শ্রু,
নন্দিনী ব্যানার্জী, সুজিতকুমার পাল



□ কাঁদনাগীত	
‘কাঁদনাগীত’ প্রসঙ্গে	২৪৩
শাস্ত্রনু দলাই	
□ মাড়োরগান	
মধ্যসুবর্ণরেখার মাড়োরগান	২৫২
লক্ষীন্দর পলৌই	
□ অন্যান্য লোকসংগীত	
বাউলসম্রাট শাহ আবদুল করিম ও তাঁর গণসংগীত	২৫৯
শৌভিক পাল	
মালদা জেলার বাজাল সম্প্রদায়ের নির্বাচিত লোকগান : একটি সমাজতাত্ত্বিক বিশ্লেষণ	২৬৫
মহ. মহিদুর রহমান	
হুদুমদেও-এর গান ও পরিবেশ ভাবনা	২৭১
গোবিন্দ বর্মণ	
উনিশ শতকে কলকাতার নাগরিক লোকসংস্কৃতিতে পল্লিগানের নাগরিক রূপায়ণ	২৭৭
সোহিনী নন্দী	
মুর্শিদাবাদের অনালোচিত পূজা-গীতি : বসন বুড়ির গান	২৮৪
টুকটুকি হালদার	
বাংলার অপ্রচলিত লোকসংগীত প্রসঙ্গে	২৯০
সোমা দাস মণ্ডল	
● লোকভাষা	
লোকভাষা : বিশ্বাস সংস্কার ও নিষেধাজ্ঞার আড়ালে	২৯৬
তনুশ্রী মিশ্র	
ভাষা, উপভাষা ও লোকভাষা	৩০১
দীনবন্ধু কুণ্ডু	
লোকভাষার ভবিষ্যৎ	৩০৭
শ্যামসুন্দর প্রধান	
পূর্ব মেদিনীপুরের উপকূলবর্তী এলাকার কিছু আঞ্চলিক শব্দ বিলুপ্তির পথে	৩১৬
নীলোৎপল জানা	
● মোটিফের প্রয়োগ	
মধ্যযুগীয় শৈব-আখ্যানে মোটিফের প্রয়োগ বৈচিত্র্য	৩২৩
লিলি হালদার	
অজ্ঞাভজিকেন্দ্রিক লোকসংস্কৃতি	
● লোকনৃত্য	
ত্রিপুরি লোকনৃত্য গড়িয়া : সুর ও তালের যুগলবন্দি	৩৩৩
অনুপম সরকার	
প্রসঙ্গ বাংলার লোকনৃত্য ‘ছৌ’ ও বিশ্ব-পরিক্রমা	৩৪০
নীলোৎপল জানা	

□ মোটিফের প্রয়োগ

মধ্যযুগীয় শৈব-আখ্যানে মোটিফের প্রয়োগ বৈচিত্র্য

লিলি হালদার

‘মোটিফ’ শব্দটি ফরাসি ভাষা থেকে গৃহীত। পৃথিবীতে বসবাসকারী প্রতিটি জনগোষ্ঠীরই নিজস্ব লোককথা রয়েছে। কাজেই পৃথিবীর লোককথার ভাণ্ডার বিপুল; অথচ এই বিপুল সমৃদ্ধ ভাণ্ডারকে যদি বিশ্লেষণ করে দেখা যায়, তাহলে প্রতিটি মৌখিক ঐতিহ্য (Oral Tradition) থেকে গৃহীত লোককথাকেই নির্দিষ্ট কতকগুলি মূল বিষয়ে ভেঙে ফেলা সম্ভব হবে। এই মূল বিষয় বা কাহিনি অংশকে থম্পসন মোটিফ হিসেবে চিহ্নিত করেছেন। সোজা ভাষায় মোটিফ হলো—“Simply defined, a motif is a small narrative unit recurrent in folk literature.” মূলত মোটিফের বিশ্লেষণের মাধ্যমে একটি লোককথার অন্তর্মুখী অভিপ্রায় স্পষ্ট হয়ে ওঠে। একটি লোককথার পরিচয় লাভের জন্য টাইপ পদ্ধতির যেমন প্রয়োজন তেমনি কাহিনির অভ্যন্তরের উপাদানের বৈশিষ্ট্য ধরা পড়ে মোটিফের মাধ্যমে। এই টাইপ-মোটিফ পদ্ধতিতে লোককথাকে বিশ্লেষণ করলে লোককথার মৌলিক তাৎপর্য স্পষ্ট হয়ে ওঠে। লোককথার বিশ্লেষণে টাইপ ইনডেক্সে যার সূচনা, মোটিফ ইনডেক্সে তার পরিণতি।^১ মোটিফ বা অভিপ্রায়ের সার্বজনীনতা বিস্ময়কর। বিশ্বের যে-কোনো লোককথার তুলনামূলক আলোচনা ও বিশ্লেষণ করলে দেখা যাবে এর মধ্যে যে অভিপ্রায় বা মোটিফগুলি পাওয়া যাবে, তা মূলত একই। কেননা, লোককথাগুলো মূলত মৌখিক ঐতিহ্যের ধারাবাহনকারী। ফলত মানুষের মানসিক মেলবন্ধন বিশ্বের যে-কোনো প্রান্তেই একইরকম। এইজন্য লোককথার বিশ্লেষণে যে টুকরো কাহিনি অংশ বা ‘ভাবসত্য’ পাওয়া যায়, তাতে মূলত একই ধরনের অভিজ্ঞতা ও ঘটনার প্রবাহ লক্ষ করা যায়। এই কারণে কাল বা যুগ, কথকের কখনভঙ্গি এবং স্থানের দূরত্ব অতিক্রম করেও যুগ যুগ ধরে বিভিন্ন গোষ্ঠীর লোককথাগুলির মধ্যে একই ধরনের অভিপ্রায় বা মোটিফ লক্ষ করা যায়। অর্থাৎ অভিপ্রায় বা মোটিফের সার্বজনীনতা লোককথার একটি বিশিষ্ট বৈশিষ্ট্য।

এবার দেখে নেওয়া যাক যে মঙ্গলকাব্য বিশেষত মনসামঙ্গল, অন্নদামঙ্গল, চণ্ডীমঙ্গলে শিবকেন্দ্রিক কাহিনির বয়ানে, গোরক্ষবিজয়, শূন্যপুরাণ, শিবায়ন ও মৃগলুন্ড-সংবাদ কাব্যকাহিনির বুননে কেমনভাবে মোটিফের প্রয়োগ পরতে পরতে প্রযুক্ত হয়েছে। স্টিথ থম্পসন তাঁর গ্রন্থে মোটিফ-সূচির যে তালিকা তৈরি করেছেন, তাতে তিনি লোক-কাহিনীতে প্রাপ্ত মোটিফগুলিকে ‘এ’ থেকে ‘জেড’ পর্যন্ত (আই, ও, ওয়াই বাদে) ২৩টি মূল ভাগে ভাগ করেছেন।^২ এই বিভাগগুলি থেকে বর্তমান প্রবন্ধে শিবকেন্দ্রিক ও শিবপ্রাসঙ্গিক মোটিফগুলি সম্বন্ধে নীচে